

## 406733-2024 - Competition

Germany – Building-cleaning services – Abschluss eines Rahmenvertrages für die Gebäude- und Fensterreinigung in Brück

OJ S 131/2024 08/07/2024

Contract or concession notice – standard regime

Services

### 1. Buyer

---

#### 1.1. Buyer

Official name: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Burg

Email: [bwdlzburgbeschaffung@bundeswehr.org](mailto:bwdlzburgbeschaffung@bundeswehr.org)

Legal type of the buyer: Central government authority

Activity of the contracting authority: Defence

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Title: Abschluss eines Rahmenvertrages für die Gebäude- und Fensterreinigung in Brück

Description: 6002685555-BwDLZ Burg

Procedure identifier: 7b7eb25a-5779-44a5-ab3d-5d5c9d9f3918

Internal identifier: 6002685555-BwDLZ Burg

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

##### 2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 90911200 Building-cleaning services

Additional classification (cpv): 90911300 Window-cleaning services

##### 2.1.2. Place of performance

Postal address: Beelitzer Str. 35

Town: Brück

Postcode: 14822

Country subdivision (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)

Country: Germany

##### 2.1.4. General information

Additional information: Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit "Anwendungen" bezeichneten Menüpunkte auf [www.evergabe-online.de](http://www.evergabe-online.de) zur Verfügung gestellt. Hierzu gehören für Unternehmen der Angebots-Assistenten (AnA) und der Signatur-Client für Bieter (Sig-Client) für elektronische Signaturen sowie das LV-Cockpit ([www.lv-cockpit.de](http://www.lv-cockpit.de)). Die technischen Parameter zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen verwendeten elektronischen Mittel sind durch die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs-

und Zeiterfassungsverfahren sind Bestandteil der Clients der e-Vergabe-Plattform sowie der Plattform selber und der elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Weitergehende Informationen stehen auf <https://www.evergabe-online.info> bereit.

**Legal basis:**

Directive 2014/24/EU

vgv -

**2.1.6. Grounds for exclusion**

Analogous situation like bankruptcy under national law: Mit Unterzeichnung der Eigenerklärung (Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB) bestätigen Sie, dass keine der genannten Ausschlussgründe vorliegen

Bankruptcy: ---

Corruption: ---

Arrangement with creditors: ---

Participation in a criminal organisation: ---

Agreements with other economic operators aimed at distorting competition: ---

Breaching of obligations in the fields of environmental law: ---

Money laundering or terrorist financing: ---

Fraud: ---

Child labour and other forms of trafficking in human beings: ---

Insolvency: ---

Breaching of obligations in the fields of labour law: ---

Assets being administered by liquidator: ---

Guilty of misrepresentation, withheld information, unable to provide required documents and obtained confidential information of this procedure: ---

Conflict of interest due to its participation in the procurement procedure: ---

Direct or indirect involvement in the preparation of this procurement procedure: ---

Guilty of grave professional misconduct: ---

Early termination, damages or other comparable sanctions: ---

Breaching of obligations in the fields of social law: ---

Payment of social security contributions: ---

Business activities are suspended: ---

Payment of taxes: ---

Terrorist offences or offences linked to terrorist activities: ---

---

**5. Lot**

**5.1. Lot: LOT-0001**

Title: 1: Unterhaltsreinigung

Description: Unterhaltsreinigung in Brück/Lehnin mit folgenden jährlichen Reinigungsflächen:

Brück II ca. 318.410 m<sup>2</sup> Fläming-Kaserne ca. 601.313 m<sup>2</sup> TrÜbPI Lehnin ca. 259.572 m<sup>2</sup>

Internal identifier: LOT-0001

**5.1.1. Purpose**

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 90911200 Building-cleaning services

**5.1.2. Place of performance**

Postal address: Beelitzer Str. 35

Town: Brück

Postcode: 14822

Country subdivision (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)

Country: Germany

### 5.1.3. Estimated duration

Start date: 01/12/2024

Duration end date: 30/11/2028

### 5.1.6. General information

#### Reserved participation:

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Tender requirement

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): no

### 5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

### 5.1.9. Selection criteria

Criterion:

Type: Suitability to pursue the professional activity

Description of selection criterion: Auszug aus dem Handelsregister (nicht älter als 6 Monate)

Criterion:

Type: Economic and financial standing

Description of selection criterion: - Unbedenklichkeitsbescheinigung Krankenkasse, Finanzamt, Berufsgenossenschaft - Versicherungsnachweis (Abdeckungssummen siehe § 10 des Gebäudereinigungsvertrages bzw. § 9 des Fensterreinigungsvertrages) - Eigenerklärung zur Tariftreue und Einhaltung der Bestimmungen zum Mindestlohn in der Gebäudereinigung sowie zu Mindestarbeitsbedingungen gemäß Rahmentarif-vertrag Gebäudereinigung - Bescheinigung Information über Zugehörigkeit Staaten mit besonderem Sicherheitsrisiko (SmbS) - Eigenerklärung Russland-Bezug

Criterion:

Type: Technical and professional ability

Description of selection criterion: -Firmenprofil mit Benennung der Gesellschafter, Geschäftsleitung, Mitarbeiteranzahl und Umsatz der letzten drei Jahre sowie Name Eintragung Handelsregister, Eintragsnummer - Zertifizierung nach Qualitätsmanagement DIN EN ISO 9001 (oder vergleichbar) - Zertifizierung nach Umweltmanagement DIN EN ISO 14001 (oder vergleichbar) - Referenzliste über vergleichbare früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in den letzten 3 Jahren, mind. 5 mit Namen und Telefonnummer, Angabe des Werts und des Erbringungszeitpunkts - Angabe der Namen und beruflichen Qualifikation der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind - B-V 034 Eigenerklärung Ausschlussgründe

### 5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Quality

Name: höchste Jahresplanstunden

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 40

**Criterion:**

Type: Cost

Name: niedrigster Gesamtangebotspreis Unterhaltsreinigung

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 55

**Criterion:**

Type: Cost

Name: niedrigster Stundenverrechnungssatz Grund- und Sonderreinigung

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 5

**5.1.11. Procurement documents**

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Address of the procurement documents: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=699441>

**5.1.12. Terms of procurement****Terms of submission:**

Electronic submission: Allowed

Address for submission: <http://www.evergabe-online.de>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 07/08/2024 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

**Information that can be supplemented after the submission deadline:**

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: fehlende Unterlagen werden gem. § 56 VgV innerhalb einer angemessenen Nachfrist nachgefordert

**Information about public opening:**

Opening date: 07/08/2024 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

**Terms of contract:**

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: yes

**5.1.15. Techniques****Framework agreement:**

Framework agreement, without reopening of competition

**Information about the dynamic purchasing system:**

No dynamic purchase system

Electronic auction: no

**5.1.16. Further information, mediation and review**

Review organisation: Vergabekammer des Bundes

Information about review deadlines: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen,

das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_134.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html) § 135 Unwirksamkeit [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_135.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html)  
Organisation providing additional information about the procurement procedure: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Burg  
Organisation receiving requests to participate: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Burg  
TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

#### **5.1. Lot: LOT-0002**

Title: 2: Fensterreinigung

Description: Fensterreinigung in Brück mit einer Reinigungsfläche von ca. 1.520

Internal identifier: LOT-0002

##### **5.1.1. Purpose**

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 90911300 Window-cleaning services

##### **5.1.2. Place of performance**

Postal address: Beelitzer Str. 35

Town: Brück

Postcode: 14822

Country subdivision (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)

Country: Germany

##### **5.1.3. Estimated duration**

Start date: 01/12/2024

Duration end date: 30/11/2028

##### **5.1.6. General information**

###### **Reserved participation:**

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Tender requirement

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): no

### 5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

### 5.1.9. Selection criteria

Criterion:

Type: Suitability to pursue the professional activity

Description of selection criterion: Auszug aus dem Handelsregister (nicht älter als 6 Monate)

Criterion:

Type: Economic and financial standing

Description of selection criterion: - Unbedenklichkeitsbescheinigung Krankenkasse, Finanzamt, Berufsgenossenschaft - Versicherungsnachweis (Abdeckungssummen siehe § 10 des Gebäudereinigungsvertrages bzw. § 9 des Fensterreinigungsvertrages) - Eigenerklärung zur Tariftreue und Einhaltung der Bestimmungen zum Mindestlohn in der Gebäudereinigung sowie zu Mindestarbeitsbedingungen gemäß Rahmentarif-vertrag Gebäudereinigung - Bescheinigung Information über Zugehörigkeit Staaten mit besonderem Sicherheitsrisiko (SmbS) - Eigenerklärung Russland-Bezug

Criterion:

Type: Technical and professional ability

Description of selection criterion: -Firmenprofil mit Benennung der Gesellschafter, Geschäftsleitung, Mitarbeiteranzahl und Umsatz der letzten drei Jahre sowie Name Eintragung Handelsregister, Eintragsnummer - Zertifizierung nach Qualitätsmanagement DIN EN ISO 9001 (oder vergleichbar) - Zertifizierung nach Umweltmanagement DIN EN ISO 14001 (oder vergleichbar) - Referenzliste über vergleichbare früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in den letzten 3 Jahren, mind. 5 mit Namen und Telefonnummer, Angabe des Werts und des Erbringungszeitpunkts - Angabe der Namen und beruflichen Qualifikation der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind - B-V 034 Eigenerklärung Ausschlussgründe

### 5.1.10. Award criteria

**Criterion:**

Type: Price

Name: Preis

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 100

### 5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Address of the procurement documents: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=699441>

### 5.1.12. Terms of procurement

**Terms of submission:**

Electronic submission: Allowed

Address for submission: <http://www.evergabe-online.de>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 07/08/2024 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

**Information that can be supplemented after the submission deadline:**

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later. Additional information: fehlende Unterlagen werden gem. § 56 VgV innerhalb einer angemessenen Nachfrist nachgefordert

**Information about public opening:**

Opening date: 07/08/2024 13:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

**Terms of contract:**

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: yes

**5.1.15. Techniques**

**Framework agreement:**

Framework agreement, without reopening of competition

**Information about the dynamic purchasing system:**

No dynamic purchase system

Electronic auction: no

**5.1.16. Further information, mediation and review**

Review organisation: Vergabekammer des Bundes

Information about review deadlines: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_134.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html) § 135 Unwirksamkeit [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_135.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html)

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Burg

Organisation receiving requests to participate: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Burg

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-7001

Official name: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Burg

Registration number: 991-14194-55

Postal address: Thomas-Müntzer-Str. 5 b

Town: Burg

Postcode: 39288

Country subdivision (NUTS): Jerichower Land (DEE06)

Country: Germany

Contact point: BwDLZ Burg (IUD)

Email: [bwdlzburgbeschaffung@bundeswehr.org](mailto:bwdlzburgbeschaffung@bundeswehr.org)

Telephone: +49 3921-90-2413

Fax: +49 3921-90-442415

Internet address: <http://www.evergabe-online.de/>

#### **Roles of this organisation:**

Buyer

Group leader

Organisation providing additional information about the procurement procedure

Organisation receiving requests to participate

### 8.1. ORG-7004

Official name: Vergabekammer des Bundes

Registration number: x

Postal address: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Town: Bonn

Postcode: 53113

Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Country: Germany

Email: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telephone: +49 2289499-0

#### **Roles of this organisation:**

Review organisation

### 8.1. ORG-7005

Official name: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registration number: 0204:994-DOEVD-83

Town: Bonn

Postcode: 53119

Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Country: Germany

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telephone: +49228996100

#### **Roles of this organisation:**

TED eSender

## Notice information

---

Notice identifier/version: 69e09e32-694a-408f-96b8-5475b5ab3b9c - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 16

Notice dispatch date: 04/07/2024 15:11:32 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: German

Notice publication number: 406733-2024

OJ S issue number: 131/2024

Publication date: 08/07/2024